

What people are saying . . .

***The Discovery Bible New Testament* (Moody Publishers, 1987)**

- *James I. Packer*, Regent College, author,
"The *Discovery Bible New Testament* is a landmark volume. It makes available to students of the English Bible dimensions of meaning that the Greek verb tenses and word-order convey, but that cannot be expressed in ordinary translations because English is a less subtle language. The markings in the text and the glossary of synonyms reflect impeccable linguistic scholarship. The system of symbols is easy to learn and the effect of working with the volume is like adding color to black-and-white photos.

"The would-be teacher who wants to bring out the full weight of meaning that the New Testament carries now has two choices. One is to spend some years studying Greek, classical as well as New Testament, so as to be able to spot each nuance accurately for oneself. The other is to use *The Discovery Bible*, and start getting it all right as of now. Gary Hill and Gleason Archer, who devised this precious students' aid, deserve our profoundest thanks."

- *Walter Kaiser, Jr.*, previous Academic Dean, Trinity Evangelical Divinity School in Deerfield, IL and former President, Gordon-Conwell Theological Seminary in South Hamilton, MA,
"The method employed in this work is so totally new that no current aids to Bible study fulfill the same task envisaged in this major triumph in New Testament scholarship."

- *John MacArthur*, pastor, Grace Community Church; author; radio speaker,
"The Discovery Bible, by Gary Hill, opens the meaning of the Greek text even to those who don't have the advantage of being able to do firsthand language study."
- *R. C. Sproul*, Ligonier Ministries, professor, radio speaker,
". . . an outstanding tool for understanding the New Testament. The care in its preparation is outstanding. Here is a book that is as useful as it is profound."
- *Norman Geisler*, prolific author, professor,
". . . the very valuable aid of understanding the emphasis of the original Greek, not otherwise available to the English reader. It is a very valuable tool for the English student of Scripture."
- *Earl Radmacher*, former President, Western Conservative Baptist Seminary,
"The Discovery Bible New Testament is a unique tool helping the serious student of the English text to appreciate the subtleties of Greek grammar, syntax, and vocabulary. By taking advantage of color and symbols to highlight distinctions in English synonyms, verb tenses, and word order, it helps to convey more vividly the emphasis and emotion of the original Greek."
- *W. A. Criswell*, former pastor, First Baptist Church, Dallas, TX,
"The Discovery Bible has accomplished the impossible. . . . Here is

one volume that should be placed in the hands of every serious Christian layman."

- *John F. Walvoord*, former President and Chancellor, Dallas Theological Seminary,
" *The Discovery Bible New Testament* is a breakthrough in clarifying truth communicated in Greek verbs and the order of words in the New Testament which are difficult to indicate in any English translation. The method of using symbols and color, while simple and understandable, is backed by excellent scholarship and will do much to enable an English reader to catch the exact meaning of the Greek text."
- *Simon Kistemaker*, Professor of New Testament, Reformed Theological Seminary, Jackson, MS,
" . . . We always expressed the wish to have a translation that would show the nuances of the Greek, bridge the gap between text and translation, and aid the reader in his study of the Bible. That wish has now been fulfilled with the publication of *The Discovery Bible*."
- *Paige Patterson*, President, Southwestern Baptist Seminary,
" . . . This Moody Press publication is an enormous favor for pastors and congregations alike."
- *Harold Lindsell*, Editor-emeritus, *Christianity Today*,
" *The Discovery Bible* should be in the hands of every Bible student. . . . The book can be recommended without mental reservation."

- *Ray Stedman*, pastor, Peninsula Bible Church,
 "The treasures of the Greek NT are made fully available to an English reader through this book."
- *Ted Engstrom*, President emeritus, World Vision,
 "*The Discovery Bible* opens up new avenues of study and understanding for the serious student of the Scriptures."
- *Leon Morris*, former principal of Ridley College, Melbourne, Australia,
 "I am full of admiration for the work that has gone into *The Discovery Bible*. Thank you very much for sending me a copy. The sheer physical labor of marking all the tenses must have been immense and the working out of where the emphasis in Greek goes in every sentence must have been just as demanding. I do congratulate you on what you have accomplished. And I am sure that what you have done will be of great help to many sincere students of Scripture who lack a knowledge of Greek. It was a breath-taking concept to mark out a New Testament in the way you have done and you must be very happy with the extent to which you have succeeded."
- *Philip Edgcumbe Hughes*, famed Anglican commentator on the Greek New Testament,
 "*The Discovery Bible New Testament* is a product of precise and expert scholarship. It will not take the place of the original text in the Greek language, but it will open the way for deeper study and understanding of the sacred text for those whose linguistic competence is

limited to the English language. Indeed, I venture the opinion that *The Discovery Bible* will be a safer guide to sane interpretation of the text than the acquisition of a superficial acquaintance with the original language. The admonition of Alexander Pone: 'A little learning is a dangerous thing; drink deep or taste not the Pierian spring,' applies with special force to well-meaning Bible students who dabble in Greek and Hebrew. I commend *The Discovery Bible* as a valuable source of learning for those who are willing to apply their minds to the instruction it provides."

- *Nigel Turner*, (Oxford) *Grammar of New Testament Greek*, Vols. 3,4,
" . . . You are standing on the threshold of a very exciting and important enterprise. . . . If it is any help, please make use of my recommendation in any way to further your project. I think it is a most important work."
- *Ian Macnair*, Lecturer in New Testament Greek, London Bible College,
"I have just been shown *The Discovery Bible New Testament* by Gary Hill (Moody), and I am very impressed with it. It is an ideal 'bridge' to enable students to make the transition from using the English text to using an benefitting from the Greek text. I shall be recommending it to my students."
- *James Boice*, pastor, former Tenth Presbyterian Church, author,
"In *The Discovery Bible New Testament*, Gleason Archer and Mr. Gary Hill have provided the student who does not know Greek with an

accurate and most valuable Bible study tool."

- *Bill Bright*, former President, Campus Crusade for Christ International,
" . . . I congratulate you on the tremendous contribution which you and Archer have made to a better understanding of Scripture."
- *Jerry Rose*, former President, National Religious Broadcasters, TV 38, Chicago, Illinois,
"*The Discovery Bible* has opened up new insights into the Bible that have never been made available before."
- *Christianity Today*,
" . . . enables readers to recover what was lost in translation from Greek to English. Its approach is unique, . . . Thus, readers gain many of the benefits of studying Greek without having to learn the language."
- *Moody Monthly*,
"The compactness of *The Discovery Bible* puts into one volume the kind of information it would take many commentaries and other study helps to supply."

What people are saying . . .

The Discovery Bible (OT and NT)

- *Eugene Merrill*, professor of Old Testament, Dallas Theological Seminary (for 38 years),
"I have looked through the *HELPS* markings on *The Discovery Bible Old Testament* and find them fully reliable. They ingeniously lead out the fuller Hebrew meanings of vocabulary/near synonyms, verbs, and emphasis shown by the original word order. The determinations of emphasis in the Hebrew text by Gleason Archer and Gary Hill soundly reflect the best of classical and modern scholarship. This applies also to the presentation of data in the NT portion."
- *Walter Kaiser, Jr.*, previous Academic Dean, Trinity Evangelical Divinity School in Deerfield, IL and former President, then Gordon-Conwell Theological Seminary in South Hamilton, MA,
"The method employed in this work is so totally new that no current aids to Bible study fulfill the same task envisaged in this *major triumph in New Testament scholarship*."
Dr. Kaiser later adds, "I heartily endorse the grammatical/exegetical principles used throughout the *OT portion of The Discovery Bible* – like the normative core-ideas of all the occurrences of verb stems and aspects, synonym and lexical explanations, etc."
- *Grant Osborne*, professor of New Testament, Trinity Evangelical Divinity School, Deerfield, IL,
"*The Discovery Bible* helps the person who has not been able to

study Greek or Hebrew in-depth, to discover deep observations of the Hebrew and Greek texts which they would not be able to know otherwise. It is of special help to the non-specialist without opportunity for this level of in-depth study. I recommend it for pastors, and for those without training, that makes observations from the Hebrew and Greek texts very understandable. *HELPS* puts this level of knowledge into usable concepts, so that the non-specialist could come to new understandings. These comments apply to both the lexical and the syntactical parts of *The Discovery Bible*, Old and New Testaments."

- *Stanley Horton*, ThD, Harvard (Semitics), Central Baptist Seminary; Professor Emeritus of Bible and Theology; co-author and translator of *The New Testament Study Bible* and many other books and commentaries (OT, NT),

"I endorse the grammatical principles used and applied for the Hebrew and Greek markings of *The Discovery Bible*, OT and NT (*HELPS* system). They faithfully reflect the sound convictions of classical exegetes in OT and NT grammar, and represent a rich, up-to-date traditional presentation. These include important grammatical matters like: *emphasis* by word order (Hebrew and Greek); nuances of OT verbs-stems and 'tenses' and NT verbs; and word-colors of OT/NT vocabulary."

- *Thomas McComiskey*, former head of Hebrew/OT studies at Trinity Evangelical Divinity School, Deerfield, IL,

"I heartily endorse the principles and application of OT Hebrew applied in *The Discovery Bible* and its *HELPS* markings – like its precise identification of words emphasized in the Hebrew text by the original word

order, literary devices like infinitive absolutes, cohortatives, etc.

The determinations of *HELPS* markings with the Hebrew text by Gleason Archer and Gary Hill are sound and reflect the best of classical and modern scholarship. The original-language work in *The Discovery Bible* ingeniously leads out the fuller meanings of OT vocabulary/near synonyms, verbs, and emphasis shown by the original word order."